

其他公司資料 Other Corporate Information

流動資金及財務資源

本集團一般以內部產生之流動現金及銀行信貸為其業務提供營運所需資金。於二零零四年三月三十一日，本集團之現金結餘為港幣 76,294,000 元（二零零三年：港幣 72,287,000 元）及總銀行借款為港幣 56,109,000 元（二零零三年：港幣 57,046,000 元）。本集團之資本負債率為 17%（二零零三年：20%），此乃根據長期借貸除以股東權益而計算。本公司董事（「董事」）相信本集團有充足營運資金以應付其業務及投資所需。本集團的現金存款及銀行結餘均為港幣或人民幣，受貨幣兌換率波動影響的機會甚微。

本集團達成若干外匯遠期合約，以控制外匯風險。本集團不會就買賣目的持有或發行金融工具。於二零零四年三月三十一日，有關遠期合約的名義本金總額為 1,000,000 美元（相等於港幣 7,800,000 元）（二零零三年：無）。本集團並無就匯率變動承擔重大的市場風險。

本集團資產之抵押

於二零零四年三月三十一日，作為負債抵押之物業之賬面淨值為港幣 110,958,000 元（二零零三年：港幣 117,665,000 元）。

或有負債

於二零零四年三月三十一日，本公司須就若干全資附屬公司獲得的港幣 150,000,000 元（二零零三年：港幣 141,000,000 元）的銀行備用信貸而向銀行作出的擔保承擔或有負債。

LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

The Group generally finances its business with internally generated cash flows and banking facilities. At 31 March 2004, the Group had cash balance of HK\$76,294,000 (2003: HK\$72,287,000) and total bank borrowings of HK\$56,109,000 (2003: HK\$57,046,000). The gearing of the Group was 17% (2003: 20%), which was calculated based on the long-term borrowings over shareholders' fund. The directors of the Company (the "Directors") believe that the Group has maintained sufficient liquidity to finance its working capital and investment needs. The Group's cash deposits and bank balance is in either Hong Kong Dollars or Renminbi. The exposure to exchange fluctuation is minimal.

The Group enters into foreign exchange forward contracts to manage its foreign exchange risk. The Group does not hold or issue financial instruments for trading purposes. At 31 March 2004, the total notional principal amount of such forward contracts was US\$1,000,000 (equivalent to HK\$7,800,000) (2003: HK\$Nil). The Group does not have significant market risk with respect to foreign exchange rate movements.

CHARGES ON GROUP ASSETS

At 31 March 2004, the net book value of properties pledged as security for liabilities amounted to HK\$110,958,000 (2003: HK\$117,665,000).

CONTINGENT LIABILITIES

At 31 March 2004, there were contingent liabilities in respect of guarantees given to banks by the Company in respect of banking facilities extended to certain wholly-owned subsidiaries amounting to HK\$150,000,000 (2003: HK\$141,000,000).

僱員資料

於二零零四年三月三十一日，本集團於香港及中國之僱員總人數約為3,000人。僱員薪酬一般參考市場條款及個人資歷而釐定。薪金及工資一般按表現及其他相關因素而每年檢討。本集團繼續維持對僱員培訓及發展計劃作出承擔。

本公司設有認股權計劃，據此，董事可酌情邀請本公司或旗下附屬成員之僱員（包括董事）接納認股權以認購本公司股份。該等認股權的認購價及行使期乃按照指定的計算方法及條款而釐定。

EMPLOYEE INFORMATION

At 31 March 2004, total number of employees of the Group was approximately 3,000 in Hong Kong and the PRC. Remuneration packages are generally structured by reference to market terms and individual qualifications. Salaries and wages are normally reviewed on an annual basis based on performance appraisals and other relevant factors. The Group continued to remain committed to its staff training and development programme.

The Company operates a share option scheme under which the Directors may, at their discretion, invite employees of the Company or any affiliate, including Directors, to take up options to subscribe for shares in the Company. The subscription price and the exercisable period is determined in accordance with prescribed formula and terms.